

Разлука

Scheiden und Meiden

Слова из „Волшебного рога мальчика“

Worte aus „Des Knaben Wunderhorn“

Перевод Э. Александровой

Lustig [Весело]

p Три всад - ни - ка скачут из
Es rit - ten drei Rei - ter zum

ff *dim.* *p* Wie Trompetenmusik
[Подражал трубе]

mit starkem Pedalgebrauch [с усиленной педалью]

f зам - ка чуть свет, - про - сти, про - щай! Кра - са - ви - да ма - шет из
To - re hin - aus! A - del A - del A - del Fein's Lieb - chen, das schau - te zum

mf зам - ка им вслед, - про - сти, про - сти, про - щай!
Fen - ster hin - aus! A - del A - del A - del

p Уж
Und

p *f* *p* *pp*

breite Triolen
[широкие триоли]

espr. *p* Λ $\overbrace{\Lambda \Lambda \Lambda}^3$

раз сужде - но стра - дать нам врозь, ко - леч - ко в ок -
wenn es denn soll ge - schie - den sein, so reich mir dein

p espr. *breite Triolen*
[широкие триоли]

f Λ $\overbrace{\Lambda \Lambda \Lambda}^3$ Λ Λ *pp rit.* Λ Λ

- но мне на па - мять брось. Про - сти, про -
gol de - nes Rin ge - lein! A - - de! A

f *pp*

molto espr. *f* Λ *p* *mf*

- щай! Ах, го - ре - раз - лу - ка, пе - чаль - то
- del Ja, Schei - den und Mei - den tut weh, tut

f *p* *mf*

p $\overbrace{\Lambda \Lambda \Lambda}^3$ *f* *rit.* *p* Λ

- ска! Ах, го - ре - раз - лу - ка, пе чаль - то -
weh! Ja, Schei - den und Mei - den tut weh, tut

p *mf* *p*

verklingend
[затихал]

pp *f*

- ска! Про - сти! Про - сти! Про - щай!
weh! A - del A - del A - del

pp *cresc.* *f*

p *pp* *p* *pp*

p

Из люль - ки сы - нок гля - дит на
Es schei - de das Kind schon in der

ppp *sempre con Ped.*

rit. *pp* *mf* *a tempo*

свет... Про - сти, про - щай! У - жель си - ро -
Wieg'l A - del A - del Wann werd' ich mein
Az

pp *mf*

- та он на - веч но?! Про - сти! Про -
 Schät zel wohl krie gen?! A - del A -

pp *leise, zögernd*

- щай! Не нын - че, так зав - тра, но толь - ко при - ди! При -
 - del Und ist es nicht mor - gen, ach, wär' es doch heut! Es

a tempo
mf *schnell steigend [с быстрым нарастанием]*

- жми нас о - бо - их к сво - ей гру - ди! Про -
 mach - te uns bei - den wohl gro - ße Freud'! A -

mf *f* *p*

con Ped.

- сти! Про - сти! Про - щай! Про - сти! Про -
 - del A - del A - del A - del A -

f

crese. *f* *p* *mf*

-сти! Про-щай! Ах, го-ре-раз-лу-ка, пе-чаль-то-
 -del A-del Ja, Schei-den und Mei-den tut weh, tut

espr. *f* *p* *mf*

p *ppoco rit.*

-ска, ах, го-ре-раз-лу-ка, пе-чаль-то-
 weh! Ja, Schei-den und Mei-den tut weh, tut

p

rit. *verklingend*
самых

-ска! Про-щай!
 weh! A-del

accel.